

# No Border Camp 2012 à Cologne/Düsseldorf

**Du 13 au 22 juillet aura lieu un No Border Camp à Cologne, qui sera organisé par un réseau ouvert des groupes et activistes antiracistes.**

Le camp de protêt doit être un lieu pour lutter ensemble contre le racisme, avec des actions, manifestations, discussions et des ateliers. Nous voulons nous pencher sur: le racisme de tous les jours, le racisme institutionnel, les contrôles de la migration, l'antitsiganisme, les réalités de vie des réfugiés et des migrants, les causes de la fuite, le colonialisme, etc.

Beaucoup de personnes qui préparent le No Border Camp, ne sont pas eux-mêmes affectées par la discrimination raciste. Ils n'ont pas fait l'expérience de la fuite et ils ne connaissent pas la vie dans un camp, avec l'obligation de résidence, des chicanes racistes et la pouvoir de la police. Mais ils ne veulent pas non plus accepter ces conditions racistes, desquelles souvent ils profitent eux-mêmes. C'est évident que les choses ne changent pas comme ça. Il faut toujours lutter pour les changements!

Des personnes concernées par la discrimination raciste s'opposent souvent à ce système raciste d'isolation et d'humiliation. Dans beaucoup de lieux en Allemagne des activistes réfugiés, des People of Color (PoC), des Roms etc. montrent leur résistance. Cette résistance est un grand problème pour la politique raciste en Allemagne, et elle doit devenir un problème encore plus grand!

Ces luttes antiracistes doivent être renforcées. Le No Border Camp à Cologne peut être un lieu pour rencontrer beaucoup de personnes différentes, pour s'échanger, se joindre et se solidariser.

Pas tout le monde a les mêmes possibilités de s'organiser et de participer à un camp comme celui. Pour ça le No Border Camp offre:

## **Soutien légal**

En cas de répressions pendant le camp et pendant des actions, par exemple la dérogation à l'obligation de résidence ou le droit de réunion. Il y aura des adresses de visites. Si vous avez des questions concernant l'obligation de résidence („Residenzpflicht“), écrivez (dans n'importe quelle langue) à: **residenzpflicht-nbc@riseup.net**

## **Soutien financier**

Pour les billets de train et de bus, pour la nourriture, etc. Des tentes et des sacs de couchage peuvent être loués au camp.

## **Espaces d'Empowerment (autonomisation)**

Des espaces qui sont ouvert seulement pour des personnes qui sont concernées par le racisme ou qui ont fait l'expérience de la migration/ la fuite.

## **Groupe d'Awareness (conscience)**

Des structures qui soutiennent un comportement mutuel respectueux et empathique.

## **Forms des actions**

Il y aura un consensus concernant la question de risque que tout le monde veut prendre pendant les actions. C'est important que tout le monde peut être actif et se sentir en sécurité. Une sécurité totale ne peut pas être garantie.

## **Communications et décisions**

Il y aura des traductions dans des langues différentes. Il doit être possible de discuter et prendre des décisions ensemble.

Dans le cadre du camp il y aura un jour d'action contre la deportation le 21 juillet à l'aéroport de Düsseldorf. C'est aussi possible de venir seulement à l'action ce jour.

Si vous avez des questions ou besoin du soutien concret, écrivez un e-mail (dans n'importe quelle langue) à: **noborder-ol@riseup.net**

Vous trouvez plus d'informations ici: **<http://noborder.antira.info/>**

## **Contre le racisme!**

## **Pour un monde sans frontières!**

## **Refugees Rights Right here, Right now!**

Quelques personnes du reseau de la préparation du No Border Camps 2012 à Cologne/Düsseldorf